

SONDERBEDINGUNGEN STROMLADEN

1. Geltungsbereich

1.1 Diese Sonderbedingungen gelten für alle Produktverträge über die Inanspruchnahme der folgenden Leistungen:

- Energielieferung für Elektrofahrzeuge an Ladepunkten,
- Bereitstellung von Ladeinfrastruktur für Elektrofahrzeuge an Ladepunkten und
- Vermietung von Stellplätzen bei Überschreitung der maximalen Lade- und Standdauer

durch den Kunden bei LOGPAY Partnern im Rahmen seiner Geschäftsbeziehung zu der LOGPAY Transport Services GmbH („LOGPAY“) oder zu deren Auslandstöchtern.

1.2 Diese Sonderbedingungen gelten vorrangig zu den Allgemeinen Geschäftsbedingungen für die Geschäftsbeziehung zwischen dem Kunden und der LOGPAY („AGB“) und ggf. neben Sonderbedingungen für andere Produkte.

1.3 Die LOGPAY ist nicht Betreiberin der Ladepunkte, sondern bündelt die Angebote unterschiedlicher Betreiber von Ladepunkten. Daher sind Unterschiede beim Abruf der Leistungen nach Ziffer 1.1, bei der Nutzung der Ladepunkte und bei den nutzungsbezogenen Preisen technisch und organisatorisch unvermeidlich.

2. Anderer Vertragspartner des Kunden in bestimmten Ländern

In den Ländern, die in Ziffer 1.2 der AGB genannt sind, werden die Leistungen nach Ziffer 1.1 nicht von der LOGPAY erbracht, sondern von gemäß Ziffer 2.5 der AGB von den in Ziffer 1.2 der AGB genannten Auslandstöchtern der LOGPAY.

3. Abruf von Leistungen

3.1 Der Kunde benötigt zum Abruf der Leistungen nach Ziffer 1.1 einen Legitimationsausweis. Je nach technischer Ausstattung des Ladepunkts ist dies die physische LOGPAY Card, die aktivierte Charge&Fuel App auf seinem Mobiltelefon oder beide Legitimationsausweise oder ein für die Funktion „Plug and Charge“ aktiviertes Elektrofahrzeug.

3.2 Der Kunde ist verpflichtet, die Charge&Fuel App auf einem Mobilfunkgerät mit einem aktuellen Betriebssystem von Apple oder Google zu installieren, und sich in der aktivierten Charge&Fuel App vor Abruf von Leistungen nach Ziffer 1.1 über den für ihn geltenden Preis an dem von ihm gewählten Ladepunkt zu informieren. Dies gilt auch, wenn der Ladepunkt als Legitimationsausweis nur die physische Karte akzeptiert.

3.3 Wenn der Kunde Ladepunkte nutzen will, die eine aktivierte Charge&Fuel App als Legitimationsausweis verlangen, dann muss der Kunde in der Charge&Fuel App seine aktivierte Charge&Fuel Card hinterlegen. Für die Hinterlegung ist zunächst die Erstellung eines Benutzerkontos einschließlich der Angabe seiner E-Mail-Adresse und seines Passworts oder über einen der angebotenen Drittanbieter-Logins in der Charge&Fuel App notwendig. Anschließend ist das Hinterlegen der Charge&Fuel Card durch die Angabe seiner 19-stelligen Kartenummer sowie seiner Mobile Payment PIN erforderlich. Eine Charge&Fuel Card kann nur einem Kunden zugeordnet werden. Die aktivierte Charge&Fuel App ist eine LOGPAY Card im Sinne der AGB.

3.4 Die LOGPAY wird dem Kunden die LOGPAY Card und seine Mobile Payment PIN innerhalb von 14 Tagen nach Abschluss des Produktvertrags zur Verfügung stellen.

3.5 Die jeweils aktuellen technischen Anforderungen der Charge&Fuel App an das Mobiltelefon kann der Kunde der Beschreibung im Apple App Store und Google Play Store entnehmen. Der Kunde ist selbst verantwortlich dafür, dass er über ein geeignetes Endgerät zur Nutzung der Charge&Fuel App verfügt, diese installiert und ggf. aktiviert. Die LOGPAY ist nicht verpflichtet, die Charge&Fuel App stets für die neuesten Versionen der Betriebssysteme bereitzustellen oder für Versionen, die seit mehr als zwei Jahren nicht mehr die neueste Version sind.

OSOBNÉ PODMIENKY PRE ELEKTRICKÉ NABÍJANIE

1. Pôsobnosť

1.1 Tieto Osobitné podmienky pre elektrické nabíjanie sa vzťahujú na všetky zmluvy o produktoch na čerpanie týchto služieb:

- Dodávka energie pre elektrické vozidlá na nabíjajúcich miestach,
- Poskytovanie nabíjacej infraštruktúry pre elektrické vozidlá na nabíjajúcich miestach a
- Prenájom parkovacích miest pri prekročení maximálneho času nabíjania a parkovania

zákazníkom u partnerov spoločnosti LOGPAY v rámci jeho obchodného vzťahu so spoločnosťou LOGPAY Transport Services GmbH (ďalej len „LOGPAY“) alebo jej zahraničnými dcérskymi spoločnosťami.

1.2 Tieto osobitné obchodné podmienky sa uplatňujú prednostne pred Všeobecnými obchodnými podmienkami na obchodný vzťah medzi zákazníkom a spoločnosťou LOGPAY (ďalej len „VOP“) a prípadne aj ako doplnok k osobitným obchodným podmienkam pre iné produkty.

1.3 Spoločnosť LOGPAY nie je prevádzkovateľom nabíjajúcich miest, ale spája ponuky rôznych prevádzkovateľov nabíjajúcich miest. Z tohto dôvodu sú rozdiely vo využívaní služieb podľa bodu 1.1 pri využívaní nabíjajúcich miest a v cenách za používanie technicky a organizačne nevyhnutné.

2. Iný zmluvný partner zákazníka v určitých krajinách

V krajinách uvedených v bode 1.2 VOP nebude služby podľa bodu 1.1 poskytovať spoločnosť LOGPAY, ale zahraničné dcérske spoločnosti spoločnosti LOGPAY uvedené v bode 1.2 VOP v súlade s bodom 2.5 VOP.

3. Vyžiadanie služieb

3.1 Zákazník potrebuje na prístup k službám identifikačnú kartu v súlade s bodom 1.1. V závislosti od technického vybavenia nabíjacieho miesta je to fyzická karta LOGPAY, aktivovaná aplikácia Charge&Fuel v mobilnom telefóne alebo obe identifikačné karty, prípadne elektrické vozidlo aktivované pre funkciu „Plug and Charge“.

3.2 Zákazník je povinný nainštalovať si aplikáciu Charge&Fuel do mobilného zariadenia s aktuálnym operačným systémom od spoločnosti Apple alebo Google a informovať sa v aktivovanej aplikácii Charge&Fuel o cene platnej na ním vybranom nabíjacom mieste pred vyžiadanim služieb podľa bodu 1.1. To platí aj v prípade, že nabíjacie miesto akceptuje ako doklad totožnosti len fyzickú kartu.

3.3 Ak chce zákazník využívať nabíjacie miesta, ktoré vyžadujú aktivovanú aplikáciu Charge&Fuel ako doklad totožnosti, musí svoju aktivovanú kartu Charge&Fuel vložiť do aplikácie Charge&Fuel. Uloženie v aplikácii si najprv vyžaduje vytvorenie používateľského účtu vrátane poskytnutia jeho e-mailovej adresy a hesla alebo prostredníctvom jedného z prihlasovacích údajov tretích strán ponúkaných v aplikácii Charge&Fuel. Kartu Charge&Fuel Card je potom potrebné vložiť zadanim 19-miestneho čísla karty a PIN kódu pre mobilné platby. Karta Charge&Fuel Card môže byť pridelená len jednému zákazníkovi. Aktivovaná aplikácia Charge&Fuel je karta LOGPAY v zmysle VOP.

3.4 Spoločnosť LOGPAY poskytne zákazníkovi kartu LOGPAY a jeho PIN pre mobilné platby do 14 dní od uzavretia zmluvy o produkte.

3.5 Aktuálne technické požiadavky aplikácie Charge&Fuel pre mobilný telefón nájde zákazník v popise v obchodoch Apple App Store a Google Play Store. Zákazník sám zodpovedá za to, že má vhodné koncové zariadenie na používanie aplikácie Charge&Fuel, nainštaluje si ho a v prípade potreby aktivuje. Spoločnosť LOGPAY nie je povinná vždy poskytovať aplikáciu Charge&Fuel pre najnovšie verzie operačných systémov alebo pre verzie, ktoré neboli najnovšou verziou viac ako dva roky.

- 3.6 Wenn der Kunde Ladepunkte nutzen will, die ein für die Funktion „Plug and Charge“ aktiviertes Elektrofahrzeug als Legitimationsausweis verlangen, dann muss der Kunde das bei der LOGPAY beantragte und von der LOGPAY bereitgestellte Zertifikat mittels der App des Herstellers für das Elektrofahrzeug aktivieren. Das für die Funktion „Plug and Charge“ aktivierte Elektrofahrzeug ist eine LOGPAY Card im Sinne der AGB, mit der Maßgabe, dass auf diese nur die Ziffern 5.2, 5.5, 5.7 und 5.11 der AGB entsprechende Anwendung finden.
- 4. Nutzung der Ladepunkte**
- 4.1 Ladesäulen, die eine Fehlermeldung anzeigen oder offensichtliche Mängel oder Beschädigungen aufweisen, dürfen nicht genutzt werden.
- 4.2 Die Verwendung von Ladekabeln oder sonstigem Zubehör, das (i) nicht nach einschlägigen Vorschriften zertifiziert ist (z.B. CE-Kennzeichnung), (ii) nicht für das jeweilige Fahrzeug nach den dort ausgehängten Informationen zugelassen ist oder (iii) beschädigt ist, ist untersagt.
- 4.3 Die maximale Lade- und Standdauer an derselben Ladesäule darf 24 Stunden, im Falle von DC Laden (Gleichstrom-Laden) 4 Stunden nicht überschreiten. Der Kunde hat den Parkplatz freizugeben, sobald der Ladevorgang abgeschlossen oder die maximal zulässige Lade- und Standdauer erreicht ist. Der Kunde schuldet die volle Vergütung auch für alle nach Ablauf der maximal zulässigen Lade- und Standdauer in Anspruch genommenen Leistungen.
- 5. Informationen in der Charge&Fuel App**
- 5.1 In der Charge&Fuel App stellt die LOGPAY Informationen über den Standort der Ladepunkte (als statische Information) und bestimmte Informationen zur Nutzung dieser Ladepunkte (wie z.B. Verfügbarkeit als dynamische Information) bereit.
- 5.2 Alle Angaben, insbesondere zur Verfügbarkeit von Ladepunkten, erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit, Aktualität und Richtigkeit; hiervon ausgenommen sind Angaben über die Höhe der nutzungsabhängigen Vergütung. Die Aktualität der Daten ist unter anderem abhängig vom Empfangs- und Sendebereich der vom jeweiligen Betreiber des Ladepunktes bereitgestellten Funkstationen und können durch atmosphärische Bedingungen, topografische Gegebenheiten, die Position des Fahrzeugs sowie Hindernisse (z.B. Brücken und Gebäude) beeinträchtigt werden.
- 5.3 Der Kunde darf die Informationen, die über die Charge&Fuel App angezeigt werden, ausschließlich zu dem Zweck nutzen, die vertragsgemäßen Leistungen nach dem jeweiligen Produktvertrag in Anspruch zu nehmen.
- 6. Preise und Entgelte**
- 6.1 Für die Bereitstellung der LOGPAY Card schuldet der Kunde einen monatlichen Basispreis je physischer Karte in der Höhe, die im Preis- und Leistungsverzeichnis geregelt ist.
- 6.2 Für die Inanspruchnahme von Leistungen nach Ziffer 1.1 schuldet der Kunde nutzungsabhängige Vergütungen. Vergütungspflichtig sind
- die Energielieferung je Kilowattstunde („**kWh-Abrechnung**“),
 - die Nutzung von Ladeinfrastruktur zu einem Pauschalpreis („**Session Fee**“) und
 - die Nutzung der Ladeinfrastruktur auf Zeitbasis („**minutenbasierte Abrechnung**“).
- Je nach Ladepunkt kann sich die Gesamtvergütung aus der Vergütung für einzelne Leistungen zusammensetzen.
- 6.3 Die LOGPAY stellt dem Kunden die Preisinformationen für jeden Ladepunkt in der Charge&Fuel App zur Verfügung, einschließlich der Vergütung für die Benutzung des Parkplatzes. Falls der Betreiber des Ladepunktes seinerseits Preise angibt, sind diese unbeachtlich, es gelten allein die in der Charge&Fuel App angegebenen Preise.
- 6.4 Für Kunden, die nicht Verbraucher sind, gilt ergänzend: Sofern die LOGPAY Steuern, Umlagen oder vergleichbare, hoheitliche Abgaben auf die vom Kunden in Anspruch genommenen Leistungen schuldet oder dafür haftet, ist die LOGPAY berechtigt, diese dem Kunden auch nachträglich zu belasten, auch wenn die Vergütung laut Preis- und Leistungsverzeichnis oder Charge&Fuel App diese
- 3.6. Ak chce zákazník používať nabíjacie miesta, ktoré vyžadujú ako doklad totožnosti aktívované elektrické vozidlo pre funkciu „Plug and Charge“, musí aktivovať certifikát, o ktorý požiadal a ktorý mu poskytla spoločnosť LOGPAY pre elektrické vozidlo prostredníctvom aplikácie výrobcu. Elektromobil aktivovaný pre funkciu „Plug and Charge“ je kartou LOGPAY v zmysle VOP s tým, že sa naň primerane vzťahujú len ustanovenia bodov 5.2, 5.5, 5.7 a 5.11 VOP.
- 4. Používanie nabíjacích miest**
- 4.1. Nabíjacie stĺpy, ktoré zobrazujú chybové hlásenie alebo majú zjavné chyby či poškodenia, sa nesmú používať.
- 4.2. Je zakázané používať nabíjacie káble alebo iné príslušenstvo, ktoré (i) nie je certifikované podľa príslušných predpisov (napr. označenie CE), (ii) nie je schválené pre príslušné vozidlo podľa informácií vyvesených na mieste alebo (iii) je poškodené.
- 4.3. Maximálny čas nabíjania a státia na tom istom nabíjacom mieste nesmie presiahnuť 24 hodín alebo 4 hodiny v prípade DC nabíjania (jednosmerným prúdom). Zákazník uvoľní parkovacie miesto hneď po ukončení nabíjania alebo po dosiahnutí maximálneho povoleného času nabíjania a státia na mieste. Zákazník je tiež povinný zaplatiť plnú odplatu za všetky služby, ktoré využil po uplynutí maximálneho povoleného času nabíjania a státia.
- 5. Informácie v aplikácii Charge&Fuel**
- 5.1. V aplikácii Charge&Fuel poskytujú spoločnosť LOGPAY informácie o umiestnení nabíjacích miest (ako statické informácie) a určité informácie o používaní týchto nabíjacích miest (ako napríklad dostupnosť (ako dynamické informácie)).
- 5.2. Všetky informácie, najmä o dostupnosti nabíjacích miest, sa poskytujú bez záruky úplnosti, aktuálnosti a správnosti; netýka sa to informácií o výške odplaty závislej od používania. Aktuálnosť údajov závisí okrem iného od oblasti príjmu a vysielania rádiových staníc, ktoré poskytuje príslušný prevádzkovateľ nabíjacieho miesta, a môže byť ovplyvnená atmosférickými podmienkami, topografickými podmienkami, polohou vozidla, ako aj prekážkami (napr. mosty a budovy).
- 5.3. Zákazník môže používať informácie zobrazené prostredníctvom aplikácie Charge&Fuel výlučne na účely využívania zmluvných služieb podľa príslušnej zmluvy o produkte.
- 6. Ceny a poplatky**
- 6.1. Za poskytnutie karty LOGPAY je zákazník povinný platiť mesačnú základnú cenu za každú fyzickú kartu vo výške uvedenej v Sadzobníku poplatkov.
- 6.2. Zákazník je povinný platiť poplatky za používanie služieb v závislosti od ich využívania v súlade s bodom 1.1. Poplatky sa účtujú za:
- dodávky energie za kilowatthodinu (ďalej len „**faktúrcia kWh**“),
 - používanie nabíjacej infraštruktúry za paušálnu sadzbu (ďalej len „**poplatok za reláciu**“) a
 - používanie nabíjacej infraštruktúry na základe času (ďalej len „**minútová tarifikácia**“).
- V závislosti od miesta spoplatnenia môže celková odplata pozostávať z odplaty za jednotlivé služby.
- 6.3. Spoločnosť LOGPAY poskytuje zákazníkovi informácie o cene pre každé nabíjacie miesto v aplikácii Charge&Fuel vrátane odplaty za používanie parkovacieho miesta. Ak prevádzkovateľ nabíjacieho miesta uvádza svoje ceny, nie sú relevantné; platia len ceny uvedené v aplikácii Charge&Fuel.
- 6.4. Pre zákazníkov, ktorí nie sú spotrebiteľmi, navyše platí: Ak je spoločnosť LOGPAY povinná zaplatiť dane, odvody alebo porovnateľné štátne poplatky za služby, ktoré zákazník využíva, spoločnosť LOGPAY je oprávnená ich zákazníkovi dodatočne účtovať, a to aj v prípade, že odplata podľa Sadzobníka poplatkov alebo aplikácie Charge&Fuel tieto zložky ceny v čase vyžiadania

Preisbestandteile zum Zeitpunkt des Leistungsabrufs nicht berücksichtigt hat und sie in der Abrechnung gegenüber dem Kunden zunächst noch nicht enthalten waren.

- 6.5 In der Transaktionsübersicht der Charge&Fuel App werden dem Kunden die Käufe angezeigt, die er in den vergangenen 6 Monaten unter Verwendung der Charge&Fuel App getätigt hat. Die Darstellung der einzelnen Transaktion erfolgt zeitlich verzögert, in Abhängigkeit von der Bereitstellung der benötigten Daten durch den Betreiber des Ladepunkts und den LOGPAY Partner.

7. Haftung

- 7.1 Für die Haftung der LOGPAY gilt Ziffer 13 der AGB in entsprechender Anwendung.
- 7.2 Es wird darauf hingewiesen, dass bei einer Unterbrechung oder bei Unregelmäßigkeiten in der Elektrizitätsversorgung, soweit es sich um Folgen einer Störung des Netzbetriebs einschließlich des Netzanschlusses handelt, Ansprüche gegen den Netzbetreiber bestehen können. Der Kunde kann von der LOGPAY in diesem Falle die Abtretung etwaiger Ansprüche verlangen, die LOGPAY, der LOGPAY Partner oder der Betreiber des Ladepunkts gegenüber dem Netzbetreiber oder Dritten hinsichtlich eines Schadens des Kunden zustehen. Sämtliche gesetzlichen Ansprüche des Kunden gegen die LOGPAY oder gegen Dritte bleiben hiervon unberührt.

8. Laufzeit und Kündigung

- 8.1 Die Laufzeit, die automatische Verlängerung und die Kündigungsfrist für den Produktvertrag sind abhängig vom vereinbarten Tarif und ergeben sich aus dem Preis- und Leistungsverzeichnis. Im Übrigen gelten die Bestimmungen aus Ziffer 14 der AGB.
- 8.2 Der Kunde kann die Charge&Fuel App jederzeit von seinem Endgerät löschen, ohne dass dies Auswirkungen auf den Bestand des Produktvertrags hat. Ein erneutes Einloggen nach Neuinstallation ist während der Laufzeit des Produktvertrags ebenfalls jederzeit möglich.
- 8.3 Der Kunde kann das von ihm erstellte Login für die Benutzung der Charge&Fuel App jederzeit in den Kontoeinstellungen der Charge&Fuel App löschen. Möchte der Kunde die Charge&Fuel App zu einem späteren Zeitpunkt erneut auf einem dafür geeigneten Endgerät nutzen, ist eine erneute Aktivierung des Kunden erforderlich.

služby nezohľadňovala a neboli pôvodne zahrnuté vo vyúčtovaní predloženom zákazníkovi.

- 6.5. Prehľad transakcií v aplikácii Charge&Fuel zobrazuje zákazníkovi nákupy, ktoré uskutočnili prostredníctvom aplikácie Charge&Fuel za posledných 6 mesiacov. Zobrazenie jednotlivých transakcií sa oneskorí v závislosti od poskytnutia požadovaných údajov zo strany prevádzkovateľa nabíjacieho miesta a partnera LOGPAY.

7. Zodpovednosť

- 7.1. Na zodpovednosť spoločnosti LOGPAY sa primerane uplatňuje článok 13 VOP.
- 7.2. Upozorňujeme, že v prípade prerušenia alebo nepravidielnosti dodávok elektrickej energie, pokiaľ sú dôsledkom prerušenia prevádzky siete vrátane pripojenia do siete, môžu existovať nároky voči prevádzkovateľovi siete. V takom prípade môže zákazník požadovať, aby spoločnosť LOGPAY postúpila akékoľvek nároky, na ktoré môže mať spoločnosť LOGPAY, partner spoločnosti LOGPAY alebo prevádzkovateľ nabíjacieho miesta nárok voči prevádzkovateľovi siete alebo tretím stranám v súvislosti so škodou, ktorú utrpel zákazník. Všetky zákonné nároky zákazníka voči spoločnosti LOGPAY alebo voči tretím stranám zostávajú týmto nedotknuté.

8. Trvanie a ukončenie

- 8.1. Trvanie, automatické predĺženie a výpovedná lehota zmluvy o produkte závisia od dohodnutej tarify a nájdete ich v Sadzobníku poplatkov. Vo všetkých ostatných ohľadoch sa uplatňujú ustanovenia článku 14 VOP.
- 8.2. Zákazník môže aplikáciu Charge&Fuel kedykoľvek vymazať zo svojho koncového zariadenia bez toho, aby to malo vplyv na existenciu zmluvy o produkte. Opätovné prihlásenie po preinštalovaní je možné aj kedykoľvek počas platnosti zmluvy o produkte.
- 8.3. Zákazník môže kedykoľvek odstrániť prihlasovacie meno, ktoré si vytvoril na používanie aplikácie Charge&Fuel, v nastaveniach účtu aplikácie Charge&Fuel. Ak chce zákazník neskôr opäť používať aplikáciu Charge&Fuel na vhodnom koncovom zariadení, musí si ju znovu aktivovať.